



14 Contradanzas para clarinete y piano

Manuel Saumell

Revisó: Mirabel Juan Chacó

Aclar: 10089960

©Wolffo 19

Ind. y Floor Chart (BR)

Solo Pieces

Cuba

Molenaar Edition BV

Uutendweg 23
NL 1221 NC Muiswetermeer
Phone: +31 (0)29 25 028 58 59
Fax: +31 (0)29 25 031 49 91
Email: info@molenaar.com
Website: www.molenaar.com

© Molenaar Edition BV - Wolmerwaer - de Heer/Jan/Beats

Copying of sheetmusic from this book is illegal.

Mini - Score

www.molenaar.com

Molenaar Edition

Index

14 Contradanzas - Manuel Saumell

1. El pañuelo de Pepa
2. La Caridad
3. La Nené
4. La niña bonita
5. La quejosa
6. La siempreviva
7. La Tedezco
8. La virtuosa
9. Los ojos de Pepa
10. Lulliana
11. ¿Pero por qué?
12. Tu semrás
13. La Nené - Clarinet quartet¹
14. La quejosa - Clarinet quartet¹

¹ arrangement Clarinet quartet, courtesy and copyright Jahn/Beats



14 Contradanzas para clarinete y piano - Manuel Saumell

La obra de Manuel Saumell está al perfil de los más importantes músicos de Cuba del siglo XIX. Fue el primero y más grande compositor que trabajó con el formato de la española, usando técnicas propias con ritmos católicas y cubanas.

Esta obra incluye once contradanzas que forman parte del CD "Contradanzas del siglo XIX en Cuba" que grabó bajo la firma de Sandra Mirabel en el clarinete y piano de este álbum.

Logró establecer un diálogo entre el folclore de Cuba respondiendo a la idea inicial del compositor: "a propósito para un instrumento de viento".



Manuel Saumell

La Habana (1812-1870)

Manuel Saumell nació en la Habana el 12 de febrero de 1812. Fue el primer compositor cubano que escribió para el clarinete y piano. Su obra incluye once contradanzas que forman parte del CD "Contradanzas del siglo XIX en Cuba" que grabó bajo la firma de Sandra Mirabel en el clarinete y piano de este álbum.

ra, Clara, Cecilia y otros melodías de la Catedral de Cuba. Entre sus obras se encuentran "El general", "Consejo de amigos", "Mujer y su hijo", "Paseo", "Yo me llamo María", "El cigarrillo" y "Polopolo sobre un paseo de Francisco Blanchard".

Sandra Mirabel

Nacida en 1947, ha sido estudiante en Cuba, especializada en la guitarra acústica que luego obtuvo la Licenciatura musical de la Universidad de Chile donde se especializó en el violín.

Ha sido intérprete de un instrumento en solista y forma parte de prestigiosas agrupaciones que han llevado el arte al público general, festivales, festivales y poblaciones de la música de Cuba y de Chile.

Fue profesora de clarinete en el Conservatorio Antonio Banti de la Universidad de Chile donde enseñó durante 15 años. Fue también profesora de clarinete en el Conservatorio de Música y en el Centro de Música de Chile. En 1991, en su país natal, donde también enseñó clarinete de forma profesional y docente.

Ha sido intérprete de "Santa María" grabada en el CD "Contradanzas del siglo XIX en Cuba" que grabó bajo la firma de Sandra Mirabel en el clarinete y piano de este álbum. Su obra incluye once contradanzas que forman parte del CD "Contradanzas del siglo XIX en Cuba" que grabó bajo la firma de Sandra Mirabel en el clarinete y piano de este álbum.

Ha sido la artista en solista en el Conservatorio Antonio Banti de la Universidad de Chile y en el Conservatorio de Música y en el Centro de Música de Chile. En 1991, en su país natal, donde también enseñó clarinete de forma profesional y docente.



14 Contradanzas para clarinete y piano - Manuel Saumell

The work of Manuel Saumell paved the way for musicians in his own country to play Cuban music world.

He was the first composer who succeeded in writing new sources of inspiration, adding European techniques with Cuban and Caribbean rhythms.



This artist was studied in Cuba, where she was the first student in Chile, specialized in acoustic guitar which she later obtained the Bachelor's degree in Music from the University of Chile where she specialized in violin.

She has been a professional musician in Chile and has been part of prestigious groups that have taken the art to the general public, festivals, festivals and populations of Cuban and Chilean music.



Sandra Mirabel

Sandra was born in Chile, studied in Cuba, where she was the first student graduating Bachelor's Degree Studies in Chile at the Conservatorio de Arte de Chile. She played the clarinet in ensembles as well as in chamber music groups, as well as the piano part of the repertoire and popular music of Cuba and Chile.

She has a Bachelor's degree in Music from the University of Chile where she specialized in violin. She has also performed as a chamber musician at the Universidad Autónoma de Chile. She has also performed as a chamber musician at the Universidad Autónoma de Chile.

She has performed as a chamber musician and played with the group "Música de Cámara" in Chile and Cuba. She has also performed as a chamber musician at the Universidad Autónoma de Chile.



² bajo piano

1. El pañuelo de Pepa

Contradanza

Conc. Halverton

Clarinete

Piano

© 2011 Molière Éditions S.V., Weertwonen, The Netherlands
No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher. Loading or being prohibited.
www.moliere.com

2. La Caridad

Contradanza

Eleonora

Clarinete

Piano

© 2011 Molière Éditions S.V., Weertwonen, The Netherlands
No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher. Loading or being prohibited.
www.moliere.com

9. Los ojos de Pepa

Contradanza

Fin

Ci o n

Piano

© 2011 Muziek Editie B.V., Weersloot, The Netherlands.
No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission of the publisher. Looking to 010297.06
www.muziek.nl

Mini Score

10. Luisiana

Contradanza

Allegro Maestoso

Ci o n

Piano

© 2011 Muziek Editie B.V., Weersloot, The Netherlands.
No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission of the publisher. Looking to 010298.06
www.muziek.nl

Mini Score

© 2011 Muziek Editie B.V., Weersloot, The Netherlands.
No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission of the publisher. Looking to 010299.06
www.muziek.nl

Mini Score

13. La Nené

Contradanza
Clarinet quartet

Andantino $J = 80$

CL1 in B
CL2 in Bb
Alto CL in Bb
Bass CL in Bb

© 2011 Musescore Edition S. V. - Wenenover, The Netherlands.
No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission of the publisher. Linking or using parts of this publication is permitted.

06.0899.06

14. La quejosita

Contradanza
Clarinet quartet

Allegro vivo $J = 86$

CL1 in Bb
CL2 in Bb
Alto CL in Bb
Bass CL in Bb

© 2011 Musescore Edition S. V. - Wenenover, The Netherlands.
No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission of the publisher. Linking or using parts of this publication is permitted.

06.0899.06